



# AMC XIA30se XIA50se

KOPFHÖRER DER AMP-SERIE

## STEREO INTEGRIERT VERSTÄRKER



Spezieller **Kopfhörerverstärker**  
Design für alle auf dem Markt  
erhältlichen Kopfhörer und Ohrhörer bis  
600 Ohm Impedanz.

Verwenden Sie den OPT-Eingang

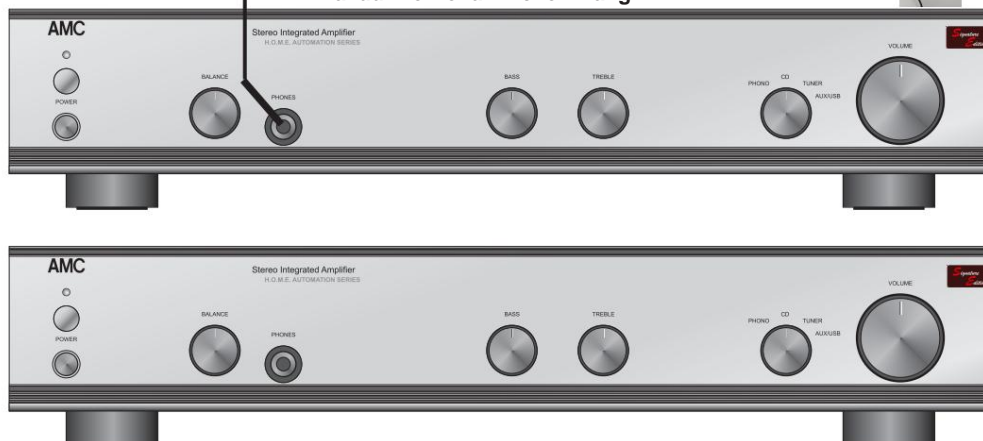
nur zur Verwendung von AUX-Eingängen. Nehmen Sie bitte den  
OPT-Ausgangsstecker aus **CN201** heraus.



Hi-Res-Streamer  
wie D-STREAM Primo-HD  
mit AMC Hi-Res OPT DAC  
um hervorragende Hi-Res-Musik zu erstellen

AMC  
IA PRODUCTS WITH 25 YEAR LIFE USING MODULE CONCEPT

Mit AMC-eigener Soft-Clipping-Schaltkreistopologie  
für die Bereitstellung  
**Vakuumröhrenähnlicher Klang**



### INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION





CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL



AFIN D'EVITER UN CHOC ELECTRIQUE ET LES CONSEQUENCES GRAVES QUI POURRAIENT EN RESULTER, TENTEZ PAS D'OUVRIR L'APPAREIL ET DE TOUCHER AUX COMPOSANTS INTERNES SANS LA PRESENCE D'UNE PERSONNE QUALIFIEE.



PARA REDUCIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELECTRICAS, NO DEBERA QUITARSE LA TAPA (NI PARTE POSTERIOR). CONSULTESE AL PERSONAL CAPACITADO PARA LAS REPARACIONES INTERNAS.

**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O SACUDIDA ELECTRICA, NO DEBERA EXPONERSE ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

**CAUTION:** TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARISED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE..

**ATTENTION:** POUR PREVENIR LES CHOCES ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR. UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

**PRECAUCION:** PARA EVITAR SACUDIDAS ELECTRICAS, NO DEBERA UTILIZARSE ESTA CLAVIJA POLARIZADA CON UN CORDON DE PROLONGACION, RECEPTACULO U OTRO TIPO DE SALIDA A MENOS QUE SE HAYAN INSERTADO COMPLETAMENTE LAS LENGÜETAS PARA EVITAR SU EXPOSICION.

**NOTE:** Some AMC products are equipped with dual or multi-voltage transformers (which is indicated on the back panel). If you wish to change the voltage, please bring your unit to an authorised AMC service technician for internal conversion.

**ATTENTION:** Quelques pièces AMC sont munies de transformateurs à double ou à multi-voltage (indiqué au panneau arrière). Si vous voulez changer le voltage, veuillez apporter votre appareil au fournisseur de AMC pour le transformer.

**ZUR BEACHTUNG:** Einige AMC Geräte sind mit Umschaltern für unterschiedliche Netzspannungen ausgerüstet (Ein Vermerk auf der Rückseite weist darauf hin).

Die Anpassung, wenn notwendig, muß von einem qualifizierten Techniker in einer AMC Servicestation vorgenommen werden.

**NOTA:** Ciertos componentes de AMC están dotados de transformadores de doble tensión o de varias tensiones (lo que se indica en el panel posterior). Si se desea cambiar la tensión, sírvanse llevar el aparato a un técnico autorizado por AMC para su conversión interna.

**NOTE TO CATV systems installer:** This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-22 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

**NOTA PARA EL INSTALADOR DE ANTENAS DE TELEVISION COLECTIVAS:** La presente advertencia se provee para llamar la atención del instalador al Artículo 820-22 de NEC (Código Eléctrico Nacional) donde se facilitan las directrices para la pertinente puesta a tierra y que especifica en particular que el conductor a tierra del cable debe conectarse al sistema de conexión a tierra del edificio, lo más próximo posible al punto de entrada del cable.



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user of the presence of "uninsulated" dangerous voltage" within the product's enclosure; that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## EINFÜHRUNG

Der AMC fernsteuerbare integrierte Verstärker XIA30se/XIA50se Angebot in einem innovativen und eleganten Design, eine erschwingliche Kombination von hoher Klangqualität Reproduktion und umfassende Einrichtungen.

Der integrierte Verstärker akzeptiert vier Eingänge (Phono, CD, Tuner und Aux/USB), ist sowohl mit Moving Magnet als auch mit und Moving-Coil-Tonabnehmer.

Um das Beste aus Ihrem Verstärker herauszuholen, lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig durch. Sollten Sie auf Probleme stoßen, besprechen Sie diese bitte mit Ihrem Händler. Er kennt sich mit AMC-Produkten und ihrer Verwendung in verschiedenen Systemen bestens aus.

## INSTALLATION

Ihr AMC-Verstärker wird so eingestellt geliefert, dass er mit Ihrer lokalen Netzspannung funktioniert.

Überprüfen Sie, ob Ihre lokale Netzspannung mit der auf der Rückseite des Verstärkers angegebenen Spannungseinstellung übereinstimmt. Falls nicht, stellen Sie den AC-Wahlschalter auf der Rückseite auf Ihre lokale Netzspannung ein.

**Hinweis: Alle Verbindungen müssen abgeschlossen sein und der AC-Auswahlschalter sollte auf richtige Spannung vor dem Einstecken in den Strom Kabel und schalten Sie das Gerät ein.**

### SICHERUNGEN

Wenn der Netzstecker mit einer Sicherung versehen ist, verwenden Sie eine 3-Ampere-Sicherung. Ihr AMC-Verstärker enthält Sicherungen, die den Verstärker schützen und das Auftreten eines gefährlichen Fehlerzustand. Diese sollten nur überprüft und ersetzt werden von einem kompetenten Techniker unter Verwendung der richtigen Ersatztypen.

## BESONDERHEIT

\*Einzigartiges Phono-Vorverstärker-Design mit zwei audiophilen Operationsverstärkern pro Kanal, die für sehr niedrige THD-, TIM- und Rauschwerte sowie umschaltbare MM/MC-Empfindlichkeiten sorgen.

\*AMC XIA30se/XIA50se ist mit einer USB-Anschlussoption für die Vernetzung mit anderen Geräten, Computern, LAN und dem Internet ausgestattet.

\*AMC XIA30se/XIA50se erzeugt über das im AMC IA-System entwickelte USB-Verbindungssystem Sound in CD-Qualität vom Computer und aus dem Internet.

\*Speziell entwickelter passiver Tonkontrollkreis für natürliche Klangqualität.

\*Verwendet durchgängig audiophile Komponenten und bietet eine außergewöhnliche Genauigkeit bei der Phono- und Tonregelung.

\*Hohe Überlastungsspanne im Tonsteuerkreis aufgrund seiner Topologien.

\*Leistungsverstärker mit 30 Ampere Spitzenleistung Ausgangsstromgeräte, die die Möglichkeit bieten, fast alle Arten von Lautsprechersystemen anzutreiben

\*Leistungsverstärker mit speziell entwickeltem perfekte virtuelle Bildtopologie, um es zu machen ohne Ausgangsrelais möglich. Die Topologie verbindet Verstärkerausgänge mit Lautsprechersysteme ohne Relaiskontakte um die bestmögliche Klangqualität zu bieten.

\*Verwendung von Geräten mit hohem Ausgangsstrom mit optimierte Netzteil designs, die Leistungsverstärker können nur geschützt werden mit Sicherungen auf der Seite des Stromversorgers in Auftrag bis zur Auslieferung extrem hohe Leistung aktuell gefragt, um hervorragenden Klang zu bieten Qualität.

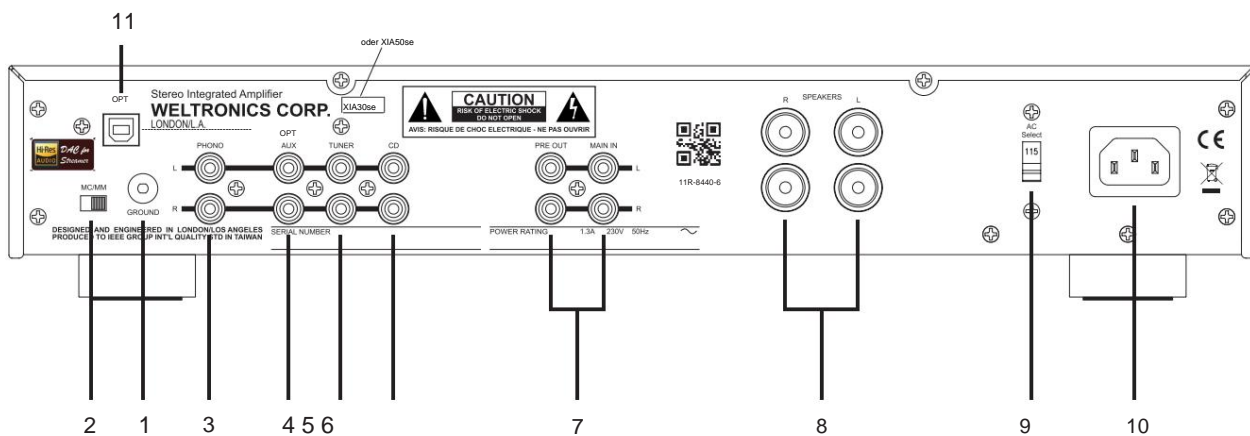
\*Mit Universal-Netztransformator bestanden alle internationalen Sicherheitsstandards, Ende Benutzer können das Gerät in allen Ländern verwenden, indem Zurücksetzen der AC-Auswahl zur Korrektur Stromspannung.

\*Hochleistungs-Lautsprecherbindung mit Goldbeschichtung Pfosten und Phono-Anschlüsse für Ultra zuverlässige Verbindungen.

## ANSCHLÜSSE AUF DER RÜCKSEITE

### RÜCKSEITE

Modellnummer XIA30se oder XIA50se auf der Rückseite



1. PHONO-ERDUNGSKLEMMME

2. PHONO MM/MC-EINGANGSWAHLSSCHALTER

3. PHONO-EINGANG

4. OPT/ AUX-EINGANG

Verwenden Sie nur den OPT-Eingang. Zur Verwendung von AUX-Eingängen,

**Bitte ziehen Sie den OPT-Ausgangsstecker aus CN201**

5. TUNER-EINGANG

6. CD-EINGANG

7. PRE OUT/MAIN IN

8. LAUTSPRECHER

9. AC-AUSWAHLSCHALTER

10. AC-STECKDOSE

11. OPT



Verwenden Sie nur den OPT-Eingang. Um

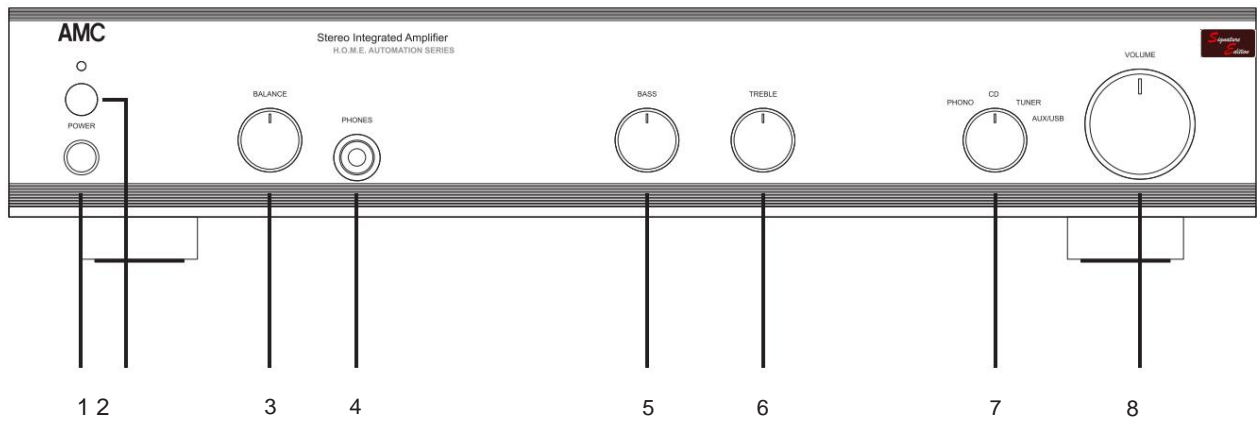
AUX-Eingänge zu verwenden, nehmen

Sie bitte den OPT-Ausgangsstecker

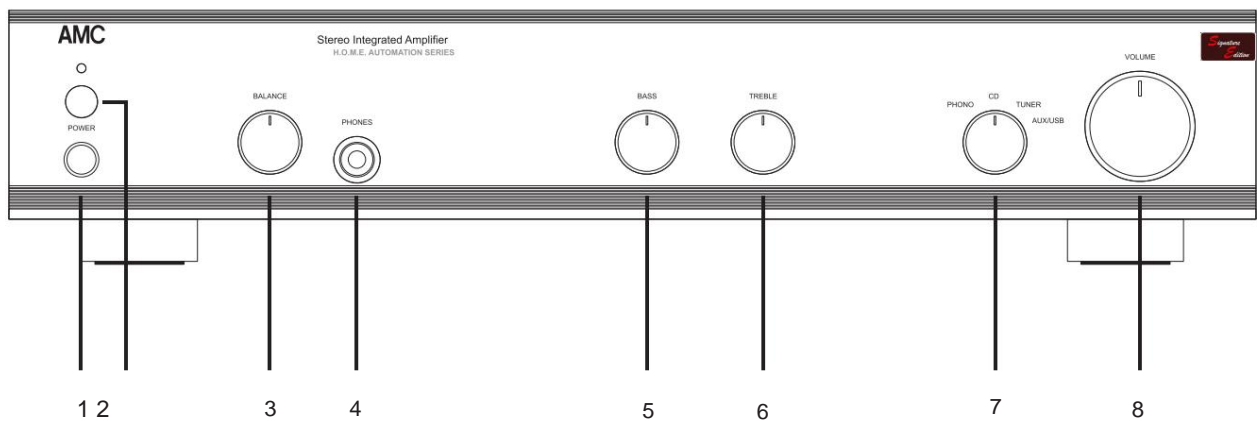
aus CN201 heraus.

## BEDIENELEMENTE AUF DER FRONTPLATTE

### FRONTPLATTE



Modell # XIA30s oder XIA50s auf der Rückseite



- 1. NETZSCHALTER
- 2. INFRAROT-EMPFÄNGER
- 3. BALANCE-KONTROLLE
- 4. TELEFONE

- 5. BASS-REGELUNG
- 6. HÖHEN-REGELUNG
- 7. Eingangswahlschalter
- 8. LAUTSTÄRKEREGLER



# REAR PANEL CONNECTIONS

## EINGÄNGE

Alle Audioeingänge sind über vergoldete RCA Cinch-Anschlüsse. Alle Cinch-Buchsen Ihres AMC-Verstärkers sind mit „L“ für den linken und „R“ für den rechten Kanal gekennzeichnet, wobei sich die linken Kanäle weiter oben im Gehäuse befinden. Ihre Anschlusskabel haben einen weißen oder schwarzen Stecker für den linken und einen roten Stecker für den rechten Kanal.

## 1. PHONO-ERDUNGSANSCHLUSS

Das Ground Terminal dient Ihnen. Schließen Sie das Erdungskabel Ihres Plattenspielers an um mögliche Störungen zu beseitigen und Brummschleife für bestmöglichen Klang Qualität.

## 2. PHONO MM/MC-EINGANG AUSWAHL SCHALTEN

## 3. PHONO-EINGANG (OPTION KOAXIAL) IN)

Dieser Eingang eignet sich sowohl für bewegte Magnet- und Moving-Coil-Tonabnehmer. Für Egal welcher Patronentyp, die Stecker an Ihrem Das Plattenspielerkabel sollte an die Phono-Eingangsbuchsen auf der Rückseite des Ihres Verstärkers.

Ein Schalter neben den Cinch-Eingangsbuchsen ermöglicht die Auswahl zwischen MM- und MC-Eingang. Wenn Sie auf der Rückseite des Verstärkers stehen, schieben Sie den Schalter nach rechts für MM- oder High-Output-MC-Tonabnehmer und nach links für MC-Tonabnehmer.

**Hinweis:** Betätigen Sie den MM/MC-Wahlschalter niemals bei aufgedrehtem Lautstärkeregler, da die dadurch entstehende Überspannung Ihre Lautsprecher beschädigen.

Um Brummen zu minimieren, sollte das Plattenspielerkabel von der Netzverkabelung ferngehalten werden und jedes separate Plattenspieler-Erdungskabel sollte fest mit der Erdungsklemme auf der Rückseite des Verstärkers verbunden werden.

## 4. OPT / HILFSEINGANGS

Der OPT/Auxiliary-Eingang ist für die Verwendung mit Optischer (OPT) Eingang in der oberen linken Ecke der Rückseite für Hi-Res-Streamer wie D-STREAM PRIMO-HD usw. oder andere optische Quellen oder für jede zusätzliche Quelle, die einen Line-Level-Ausgang verarbeitet, vielleicht einen zweiten Tuner oder CD-Player oder einen zusätzlichen Kassetten- oder Videorekorder, der nur für die Wiedergabe verkabelt ist.

**Verwenden Sie nur den OPT-Eingang. Um AUX-Eingänge zu verwenden, nehmen Sie bitte den OPT-Ausgangsstecker aus CN201 heraus.**

## 5. TUNER-EINGANG

Der Tuner-Eingang ist für die meisten AM/FM-Tuner geeignet. Schließen Sie Ihren Tuner über die mit „Tuner“ gekennzeichneten Cinch-Buchsen an den Verstärker an.

## 6. CD-EINGANG

Der CD-Eingang ist für den Betrieb mit jedem CD-Player geeignet. Schließen Sie Ihren CD-Player über die mit „CD“ gekennzeichneten Cinch-Buchsen an den Verstärker an.

## 7. PRE OUT/MAIN IN

Normalerweise sind die Vorverstärker- und Leistungsverstärkerabschnitte dieser Einheit über werkseitig installierte U-förmige Metallbrücken miteinander verbunden, die die PRE-OUT- und MAIN-IN-Buchsen. Überprüfen Sie,

Stellen Sie sicher, dass sie vollständig in die Buchsen eingesteckt sind und nichts sie berührt. Durch Ausschalten der Stromversorgung und Entfernen der Metallbrücken können Sie einen Signalprozessor wie beispielsweise einen Surround-Sound-Decoder oder eine elektronische

Frequenzweiche im Pfad zwischen Vorverstärker und Endstufe anschließen. Verbinden Sie ein Kabel von PRE-OUT mit dem Eingang des Prozessors und ein zweites Kabel vom Ausgang des Prozessors mit MAIN IN.

## 8. LAUTSPRECHER

Ihr AMC-Verstärker ist für den Betrieb von Lautsprechern mit einer Nennimpedanz von 4–8 Ohm ausgelegt.

### LAUTSPRECHERANSCHLÜSSE

Die Lautsprecherausgangsanschlüsse akzeptieren 4-mm-Stecker (Bananenstecker), Flachstecker, Stiftstecker oder blanke Drähte.

Verbinden Sie die negative Seite (normalerweise schwarz) Ihres linken Lautsprecherkabels an den schwarzen Anschluss der beiden mit „links“ gekennzeichneten Anschlüsse auf der Rückseite Ihres Verstärkers an. Die andere Seite des linken Lautsprecherkabels (die positive Seite bzw. rot) sollte an die rote Klemme mit der Aufschrift „links“ angeschlossen werden.

Wiederholen Sie diesen Vorgang für den rechten Lautsprecher.

Ihr AMC-Verstärker kann hohe Spitzenströme erzeugen, daher müssen alle Anschlüsse überprüft werden, um unbeabsichtigte Kurzschlüsse zu vermeiden und einen guten, sauberen Kontakt sicherzustellen.

### **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN SOLLTEN DIE AUSGÄNGE SIND MITEINANDER KURZGESCHLOSSEN.**

Eine solche Aktion beschädigt die Ausgangsschaltung und wird nicht durch die Garantie abgedeckt.

## KÜHLKÖRPER-/BELÜFTUNGSANFORDERUNGEN

Die von Ihrem AMC-Verstärker erzeugte Wärme während des normalen Betriebs wird abgeführt durch und während des normalen Betriebs wird abgeführt durch einen internen Kühlrippen-Kühlkörper. Es ist Es ist völlig normal, dass Ihr Verstärker wird ziemlich warm und strahlt Wärme ab im Gebrauch, insbesondere wenn es fast voll läuft Leistung. Wenn es jedoch zu heiß wird, berühren, schalten Sie sofort aus und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Es ist sehr wichtig, dass ausreichend Belüftung für den gesamten Verstärker. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich oder andere weiche Oberfläche, in die es einsinken könnte, die Lufteinlässe an der Unterseite blockieren, und achten Sie darauf, den Auslass nicht zu blockieren Gitter auf der oberen Abdeckung.

### 9. AC-Wahlschalter (115 V oder 230 V)

Der AC-Wahlschalter wird auf die Netzspannung Ihres Landes eingestellt von Fabrik. Aber falls Ihr XIA30se/ XIA50se wird nicht direkt empfangen von Fabrik oder Sie ziehen von einem Land in ein anderes Andererseits könnte der AC-Wahlschalter auf unterschiedliche Spannung eingestellt. Also, bevor Stecker Netzkabel in Ihre Wandsteckdose, Bitte überprüfen Sie immer, ob die Spannung Wahlschalter auf die Spannung von das Land, in dem Sie das XIA30se/ verwenden werden XIA50se oder nicht und auf korrekt eingestellt Spannung. Wenn der AC-Wahlschalter auf bis 115VAC, die XIA30se/XIA50se können verwendet werden in Länder mit Wechselspannung zwischen 110V und 120V. Wenn der AC-Wahlschalter auf 230V eingestellt ist, XIA50se kann in Ländern mit Wechselspannung zwischen 220 V und 240 V.

### 10. AC-STECKDOSE

Sie können die AC-BUCHSE mit dem in der Verpackung enthaltenen Netzkabel anschließen oder ein anderes Netzkabel Ihrer Wahl verwenden.



## **11. OPT-ANSCHLUSS**



Der Hi-Res OPT 24Bit/192KHz DAC

Der Eingangsanschluss ist Eigentum von AMC

Entwickelt für Hi-Res-Streamer wie  
D-STREAM PRIMO-HD usw. oder und andere

Optische Quellen für hervorragende Musik

Klangqualität mit isolierter Masse zu

Verhindern Sie unerwartete Erdschleifen

Probleme.

**Verwenden Sie nur den OPT-Eingang. Um AUX-**

**Eingänge zu verwenden, nehmen Sie bitte**

**den OPT-Ausgangsstecker aus CN201 heraus.**

## BEDIENELEMENTE AUF DER FRONTPLATTE

### 1. NETZSCHALTER

Der Verstärker wird durch Drücken der den Netzschalter. Die kleine Anzeige über dem Schalter leuchtet blau. Vor Stellen Sie beim Einschalten immer die Lautstärke Kontrolle auf Minimum, um Schäden zu vermeiden Ihre Lautsprecher.

**Hinweis:** Ihr AMC-Verstärker spielt Musik fast unmittelbar nach dem Wechsel an. Doch wie auch andere audiophilen Produkten, die internen Schaltkreise Es dauert einige Zeit, bis sich die Die beste Klangqualität wird möglicherweise nicht erhalten, bis der Verstärker einige Zeit (möglicherweise ein oder zwei Stunden) zum Aufwärmen hoch.

### 2. INFRAROT-EMPFÄNGER

Der Infrarotempfänger zum Empfangen der Infrarotsignale Ihrer Fernbedienung.

### 3. GLEICHGEWICHTSKONTROLLE

Der Balance-Regler regelt die relativen Pegel des linken und rechten Kanals. Eine Rastung in der 12-Uhr-Position markiert den Punkt gleicher Balance. Dreht man den Balance-Regler nach rechts (im Uhrzeigersinn), verringert sich der Pegel des linken Kanals, so

dass nur der rechte Kanal gehört wird.

Durch Drehen nach links wird das Klangbild in Richtung des linken Lautsprechers verschoben.

Passen Sie den Balance-Regler an, um eine natürliche Schallausbreitung im Raum zwischen den Lautsprechern, mit monophoner Ton (wie ein Radio Ansagerstimme) als Phantombild in der Mitte zentriert zwischen ihnen. Aufnahmen enthalten oft kleine Fehler in der Kanalbalance, typischerweise nicht mehr als 2dB; aber das ist genug, um Stereobild verschlechtern. Kleine kompensierende Veränderungen in der Umgebung von Die Balance Control kann deutlich verbessern die Tiefe und Stabilität der Stereobild.

### 4. TELEFONE

Die Kopfhörerbuchse akzeptiert alle Kopfhörer mit einem Standard

1/4" (6,35 mm) Stereo-Klinkenstecker. Wenn

Wenn Kopfhörer verwendet werden, wird die Ausgabe an Ihre Lautsprecher unterbrochen und alle Funktionen des Verstärkers funktionieren wie Normal.

Spezielles **Kopfhörerverstärkerdesign** für alle auf dem Markt erhältlichen Kopfhörer und Ohrhörer mit einer Impedanz von bis zu 600 Ohm.

Mit der proprietären Soft-Clipping-Schaltungstopologie von AMC für die Wiedergabe von **röhrenähnlichem Sound**.

### 5. BASSREGELUNG

Der Bassregler regelt den relativen Pegel der tiefen Frequenzen im Klang. Die elektrische Reaktion des Verstärkers ist am flachsten, wenn sich der Regler in der Rast- oder 12-Uhr-Position befindet. Eine Drehung des Knopfes nach rechts (im Uhrzeigersinn) erhöht den Pegel tiefer Frequenzen, eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn verringert ihn. Stellen Sie den Bassregler so ein, dass er die für Sie natürlichste Klangbalance erreicht.

### 6. HÖHENREGELUNG

Der Höhenregler regelt den relativen Pegel der hohen Frequenzen im Klang. Die Frequenzwiedergabe des Verstärkers ist am flachsten, wenn sich der Regler in der Rast- oder 12-Uhr-Position befindet. Eine Drehung des Höhenreglers nach rechts (im Uhrzeigersinn) erhöht den Pegel der hohen Frequenzen, eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn verringert ihn.

Passen Sie die Höhenregelung an, um die für Sie natürlichste Klangbalance zu erreichen.

## **7. Eingangswahlschalter**

Mit dem Drehschalter für die Eingangswahl wird gewählt, welches Eingangssignal (Phono, CD, Tuner oder Aux/USB) an den Leistungsverstärker weitergeleitet wird. Das gewählte Signal wird auch für die Aufnahme an die „Tape Out“-Buchsen weitergeleitet.

## **8. LAUTSTÄRKEREGLER**

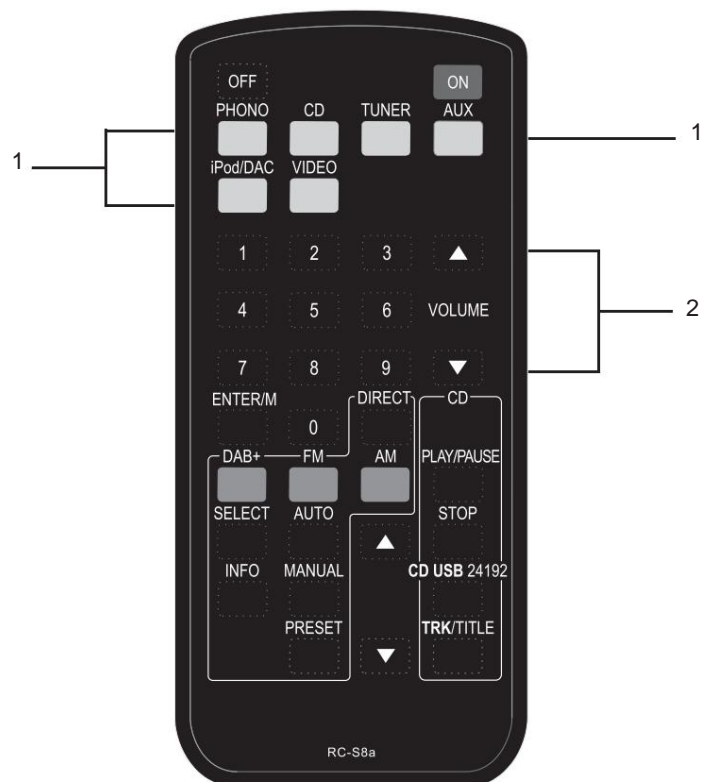
Der Lautstärkeregler regelt die Gesamtlautstärke. Er hat keinen Einfluss auf die Lautstärke der Signale, die für die Bandaufnahme an die TAPE OUT-Buchsen geleitet werden. Der Lautstärkeregler ist für die präzise Verfolgung der beiden Kanäle ausgelegt, sodass sich die Stereobalance bei Lautstärkeänderungen nicht merklich verschiebt.

## AMC Amps-Fernbedienungscoodeliste

Kundencode: 07FC

Funktion	Verhexen	D0	D1	D2	T3	D4	D5	D6	D7	Typ	Produkt(e)
Tuner	C0	0	0	0	0	0	0	1	1	Eingang	XIA30/XIA50,XIA100/XIA150
CD	C1	1	0	0	0	0	0	1	1	Eingang	XIA30tXIA50,XIA100/XIA150
Video	C8	0	0	0	1	0	0	1	1	Eingang	XIA100/XIA150
Phono/Option	C9	1	0	0	1	0	0	1	1	Eingang	XIA30/XIA50,XIA100/XIA150
Aux/OPT	CA	0	1	0	1	0	0	1	1	Eingang	XIA30/XIA50,XIA100/XIA150
iPod/DAC	CB	1	1	0	1	0	0	1	1	Eingang	XIA100/XIA150
Gesamtlautstärke erhöhen >	D8	0	0	0	1	1	0	1	1	Allgemein	XIA30/XIA50,XIA100/XIA150
Master-Lautstärke Dn <	D9	1	0	0	1	1	0	1	1	Allgemein	XIA30/XIA50,XIA100/XIA150

## REMOTE CONTROL



### 1. EINGANGSQUELLEN

PHONO, CD, TUNER, AUX

### 2. LAUTSTÄRKEREGLER ȳ:

LAUTSTÄRKER ȳ:

LAUTSTÄRKER

## SPEZIFIKATIONEN

	<b>XIA30se</b>	<b>XIA50se</b>
Nennleistung an 8/4 Ohm .....	30/40 W bei angesteuerten beiden	50/65W
Kanälen Nenn-		
THD20Hz-20KHz .....	0,05 % 1KHz Clipping-Leistung an 8/4	0,05 %
Ohm .....	36/50 W	60/78 W
<b>Eingangsempfindlichkeit für 1 W/Nennleistung an 8 Ohm:</b>		
Hochpegeleingänge .....	23 mV/150 mV Phono-Eingang	23 mV/150 mV
MM .....	0,5 mV/2,7 mV MC .....	0,5 mV/2,7 mV
	mV	0,05 mV/0,27 mV
<b>Eingangsimpedanz:</b>		
Hochpegeleingänge .....	20 kOhm Phono-Eingang MM/	20 kOhm
MC .....	47 kOhm/100 pF	47 kOhm/100 pF
<b>Frequenzgang: Ton-Bypass</b>		
20 Hz – 20 kHz .....	+/-0,5 dB Normal 20 Hz – 20	+/-0,5 dB
kHz .....	+/-1,0 dB Hochpegeleingänge -3	+/-1,0 dB
dB .....	10 Hz/60 kHz	10 Hz/60 kHz
<b>Signal-Rausch-Verhältnis (bezogen auf 1 W/8</b>		
<b>Ohm):</b> Hochpegeleingänge „A“ WTD .....	88 dB Phonoeingänge	88dB
„A“ WTD .....	80 dB Trennung 20 Hz – 20	80dB
kHz .....	> 65 dB	>65dB
<b>Klangregelungsbereich:</b>		
Bass bei 100 Hz .....	+/-10 dB Höhen bei 10	+/-10dB
kHz .....	-8/+11 dB Gesamttrückkopplung .....	-8/+11dB
26/29 dB		26/29dB
<b>PHYSIKALISCH:</b>		
Abmessungen (B x H x T) .....	430 x 82 x 288 mm	430x82x288 mm
Nettogewicht .....	6,2 kg Versandgewicht (4	6,5Kg
Stück) .....	31,5 kg Finish .....	32,5Kg
oder Silber	Schwarz	schwarz oder silber

Weltronics Corp. behält sich das Recht vor, seine Produkte jederzeit zu verbessern. Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



# SICHERHEITSHINWEISE

## 1. LESEN SIE DIE ANLEITUNG

Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten gelesen werden bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

## 2. ANLEITUNG AUFBEWAHREN

Die Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten für spätere Bezugnahme aufbewahrt werden.

## 3. WARNHINWEISE BEACHTEN

Alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten eingehalten werden.

## 4. BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN

Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sind zu befolgen.

## 5. WASSER UND FEUCHTIGKEIT

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden, beispielsweise in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Wasschubers, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.

## 6. WAGEN UND STÄNDER

Das Gerät darf nur mit einem vom Hersteller empfohlenen Wagen oder Ständer verwendet werden.

**6A.** Eine Kombination aus Gerät und Wagen sollte vorsichtig bewegt werden. Schnelle Stopps, übermäßige Krafteinwirkung und unebene Oberflächen können dazu führen, dass das Gerät und Wagenkombination zum Umkippen.



## 7. WAND- ODER DECKENMONTAGE

Dieses Gerät ist nicht für die Montage an einer Wand oder Decke vorgesehen.

## 8. BELÜFTUNG

Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass seine Lage oder Position die Belüftung nicht beeinträchtigt. Stellen Sie das Gerät beispielsweise nicht auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche, die die Belüftungsöffnungen blockieren könnte. Auch sollte es nicht in Einbaugeräten wie Bücherregalen oder Schränken aufgestellt werden, die den Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen behindern könnten.

## 9. WÄRME

Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme erzeugen.

## 10. STROMQUELLEN

Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung des in der Bedienungsanleitung beschriebenen oder auf dem Gerät gekennzeichneten Typs angeschlossen werden.

## 11. NETZKABELSCHUTZ

Netzkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf tritt oder sie durch darauf oder dagegen stehende Gegenstände eingeklemmt werden können. Achten Sie dabei besonders auf Kabel an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie aus dem Gerät austreten.

## 12. REINIGUNG

Das Gerät sollte nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers gereinigt werden.

## 13. Nichtnutzungszeiten

Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts sollte das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.

## 14. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten

Es ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände durch die Öffnungen in das Gehäuse fallen oder Flüssigkeiten eindringen.

## 15. WARTUNG

Der Benutzer sollte keine Wartungsarbeiten am Gerät durchführen, die über die in der Bedienungsanleitung beschriebenen hinausgehen. Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

## 16. SERVICEBEDARF

Das Gerät sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn: a) das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wurde; oder b) Gegenstände in das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist; oder c) das Gerät Regen ausgesetzt war; oder d) das Gerät nicht normal zu funktionieren scheint oder eine deutliche Leistungsänderung aufweist; oder e) das Gerät fallen gelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.

## 17. STROMLEITUNGEN

(GILT NUR FÜR TUNER UND RECEIVER)

Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Stromleitungen aufgestellt werden.

## 18. Erdung der Außenantenne

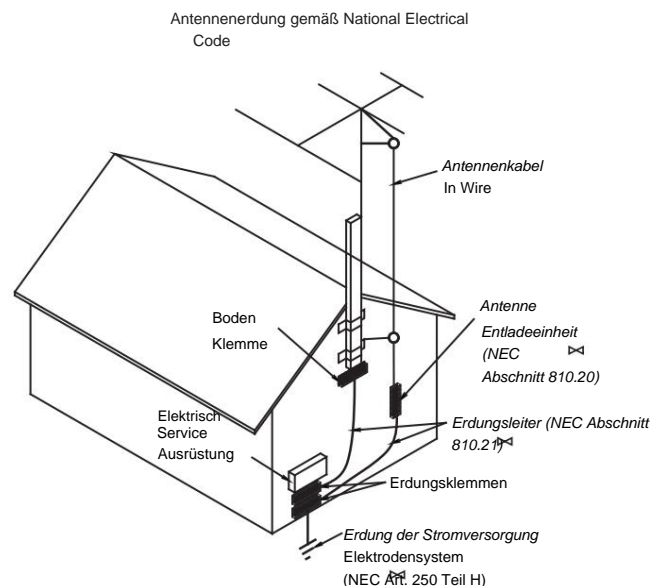
(GILT NUR FÜR TUNER UND RECEIVER)

Wenn eine Außenantenne an den Empfänger angeschlossen ist, achten Sie darauf, dass das Antennensystem geerdet ist, um einen gewissen Schutz vor Spannungsspitzen und statischer Aufladung zu gewährleisten. Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA Nr. 70-1984, enthält Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung des Mastes und der Tragstruktur, zur Erdung des Zuleitungskabels zu einer Antennenentladungseinheit, zur Größe der Erdungsleiter, zum Standort der Antennenentladungseinheit, zum Anschluss an Erdungselektroden und zu den Anforderungen an die Erdungselektrode. Siehe Abbildung.

- a) Verwenden Sie Kupfer mit der Stärke  $10 \text{ AWG}$  ( $5,3 \text{ mm}$ ), Aluminium mit der Stärke  $8 \text{ AWG}$  ( $8,4 \text{ mm}$ ), kupferummantelten Stahl mit der Stärke  $17 \text{ AWG}$  ( $1,0 \text{ mm}$ ) oder Bronzedraht oder größer als Erdungskabel. b) Befestigen Sie die Antennenzuleitung und die Erdungskabel mit Abstandsisolatoren im Abstand von 1,22 bis 1,83 m (4 bis 6 Fuß) am Gehäuse. c) Montieren Sie die

Antennenentladungseinheit so nah wie möglich an der Zuleitung führt ins Haus.

- d) Verwenden Sie bei Verwendung einer separaten Antennenenergieelektrode Überbrückungskabel mit mindestens  $13,3 \text{ mm}^2$  Kupferdraht ( $\text{AWG } 6$ ) oder gleichwertig. Siehe NEC Abschnitt 810-21(j).



NEC National Electrical Code.  
Erhältlich in Bibliotheken,  
Buchhandlungen oder bei der National  
Fire Protection Association (Batterymarch  
Park, Quincy, MA 02269).



**WELTRONICS CORP.**  
LONDON/L.A.

AMC Web: <http://www.amchome.com>

PN: 21R-4282\_v112